



Nr. 44.

Zakopane, 17 lipca 1904.

## Szkoła zawodowa w Zakopanem.

Wiadomą jest ogólnie rzeczą, ile trudów i kosztów pochłaniają wszelkie szkoły zawodowe, a jak często z drugiej strony, nie wydają one pożądaných owoców. Jest to dla nas nader bolesne, bo kraj łoży na te instytucje ile tylko jest w jego możliwości — wiele osób prywatnych popiera je ze swej strony, a jednak nie możemy się pozbyć powodzi zagranicznych produktów, które moglibyśmy śmiało zastąpić swoimi. Tego wszystkiego nie można jednak powiedzieć o naszej szkole zawodowej przemysłu drzewnego. Wystawa obecna dała nam dowody pełnej zapału pracy i zapowiada, że oczekiwane w przyszłości dalsze postępy, nie przechodzą sił uczniów i nauczycieli.

Obecna wystawa „Szkoły zawodowej” w Zakopanem, robi z małymi tylko wyjątkami wrażenie bardzo dodatnie i każe spodziewać się, że wytworzy z biegiem czasu szereg sumiennych i estetycznie wykształconych pracowników.

W sześciu salach, z których jedne zawieszono rysunkami, inne zaś pełne prac snycerskich, lub wreszcie artystycznie pomyślanych i z prawdziwą precyzją wykonanych mebli w stylu zakopiańskim, spotykamy nie rzadko przedmioty, przed którymi zatrzymujemy się dłużej, poświęcając im swą uwagę.

I tak, w pierwszej zaraz sali, na prawo, w grupie kilkunastu rzeźb i płaskorzeźb wykonanych pod kierunkiem nauczyciela Malborczyka, wyróżniają się dobrze i z artystycznym zacięciem modelowane w płaskorzeźbie: puchar Mrozowskiego i góralik Wesołowskiego — ten ostatni może nie zupełnie zharmonizowany. Półakt Bryńskiego jest bardzo sumiennym i dobrem studjum, świadczącym pochlebnie nie tylko o zdolnościach ucznia, lecz także o staraniu na-

uczyciela, który zdaje się bacznie zwracać uwagę na uwzględnienie kształtów, proporcji i wyrazu, jeżeli rozchodzi się o rzeźbę.

Wprost przeciwnie przedstawia się w sąsiedniej sali umieszczona wystawa kursu rysunkowego prowadzona przez tego samego nauczyciela. Kurs ten — to może najlepsza strona szkoły. Z całej powodzi rysunków, którymi zawieszono wszystkie ściany tej sali, dałoby się wybrać zaledwie kilka godnych uwagi. W rysunkach uderza brak kształtów i proporcji, robią one wrażenie pracy mechanicznej, bez zajęcia się tematem, bez oddania się mu, brak w nich duszy. Kierunek p. Malborczyka wydaje się (mimo widocznych usiłowań, jak np. rysowanie z natury zwierząt, które przecież nie pozują) za starym i nieodpowiednim.

W sali pierwszej, reprezentującej kurs I. prowadzony przez naucz. Turka, gdzie uczniowie, dzieci jeszcze, biorące może pierwszy raz ołówek do ręki, spotykamy się z rezultatami nauki wprost zdumiewającymi.

Widzimy tam np. malowane nieraz z maestrią liście, kwiaty, pióra, owoce itd., nie brak też doskonałych rysunków węglem, przedstawiających krzewy, gałązki i kwiaty. W pracy uczniów tego kursu przebija się zamiłowanie, ale bo też pan Turek odstąpił od szablonu, szukając nowych dróg, doszedł widocznie do wniosku, że łatwiej jest młodzieńskiemu jego uczniowi powtórzyć z natury płaszczyzny jak kontur i że dając mu w rękę pędzel i farbę, zajmie go więcej i zainteresuje. Liście i pióra ptaków malowane są bez uprzedniego narysowania ołówkiem, a są doskonałe. Potem przystępuje uczeń do rysowania linją: obznajomionemu już po części z rysunkami z natury i rozmiłowanemu chłopcu idzie nauka łatwiej, re-



zultaty jej są wydatniejsze, czego właśnie dowodem kurs 1.

Trzecia sala poświęcona jest rzeźbie figuralnej, ornamentalnej i pozłotnictwu, tudzież wypalaniu na drzewie. Na wstępie do sali uderza przede wszystkim Chrystus na krzyżu prawie naturalnej wielkości, wykonany w drzewie pod kierunkiem prof. Galeta. Wykonanie to odpowiada zupełnie celowi — jest poprawne i czyste; draperja okalająca biodra, nawet

bardzo dobra. Poszczególne części ciała ludzkiego z kursu tegoż prof. rzeźbione, doskonałe, a zarzucić mu tylko można (jeżeli to w rzeźbie kościelnej może stanowić zarzut) że są trochę barokizowane.

Jeleń, kozica, niedźwiedź liżący łapę, zdają się być kopjami niemieckich modeli, nie mniej jednak dowodzą, że uczniowie p. Galeta posiadają już potrzebną do samodzielnej pracy rutynę.

*Este.*

(Dokończenie nastąpi).

## KRONIKA.

**Tombola.** W Zakładzie dra Chramca urządzono w zeszłym tygodniu tombolę, połączoną z zabawą taneczną. Choć osób było stosunkowo dość niewiele, bawiono się jednak ochoczo, dzięki uprzejmości gospodarza.

**„Listy wyjmuje się“** — tylko taki napis widnieje od 2 miesięcy na skrzynkach pocztowych. Chyba każdy wie o tem dobrze, że na to są skrzynki pocztowe, by listy z nich wyjmowano, ale za to nie każdy wie, kiedy właściwie te listy się wyjmuje i byłby już chyba najwyższy czas umieścić godziny wyjmowania. Drobnym ten szczegółik świadczy wymownie o dbałości i porządkach na naszej poczcie.

**Dr. Koerber w Zakopanem.** JE. Dr. Koerber, jak donoszą nam niektóre dzienniki i jak niesie „stugębna fama“, odwiedzi z początkiem września i nasze ustronie. Podobnie jak cała Galicja tak i Zakopane jest pełne nadziei, że te zaszczytne odwiedziny nie zostaną tylko odwiedzinami... Niektórzy jednak mają bardzo daleko idące projekta — może nawet łudzą się do pewnego stopnia, bo już nieraz mieliśmy dowody, że tego rodzaju „wizyty“ pozostawiają bardzo nieznaczne rezultaty — a często nawet (kto wie czy i teraz tak nie będzie) spodziewana wizyta nie dochodzi do skutku, choćby dlatego, że projekt był tylko zmyślony. Lepiej więc nie spodziewać się przyjazdu ekscelencji.

**Obłąkanie.** Marjan Mizerski, magister farmacji w droguerji p. Ossowskiego, dostał pomieszenia zmysłów (prawdopodobnie „delirium tremens“) skutkiem pijaństwa. Chorego odstawiono 11 bm. do Krakowa.

**Jeżdżenie po chodnikach.** „Dziennik polski“ zarzuca klimatyce, że pozwala urządzać harce na koniach koło chodników (czasem i na samych chodnikach), któredy, bądź co bądź przechodzą dzieci i nie trudno o jakiś wypadek. Należy tu jednak dodać, że i jeżdżenie na rowerach po chodnikach nie należy do rzeczy ani bezpiecznych, ani dla pieszych przyjemnych. Możeby więc klimatyka zwróciła ostatecznie na to uwagę, bo tego rodzaju ostrożności ma prawo nasza publiczność domagać się od klimatyki.

**Trupa artystów** niby ludowego teatru opuściła wreszcie nasze uzdrowisko, ale tylko dzięki poparciu

gości z zakładu dra Chramca. Pensjonariusze tegoż zakładu dali artystom możność grania i uzbrojeni w cierpliwość, wysłuchali kilku przedstawień.

**Straszny wypadek.** Dnia 11 b. m. wybrali się pp. Tadeusz Sadowski, dep. adwok. z Warszawy i p. Sulimowski, syn dyrektora cukrowni z gub. wołyńskiej na Giewont. P. Sad. oddawna szukał towarzysza, któryby z nim razem szedł z Giewontu od szczytu w dół — ostatecznie go znalazł, ale sam to życiem przepłacił. Spadł w przepaść głową na dół i zginął skutkiem roztrzaskania głowy. Towarzysz jego zsunął się również, ale szczęśliwie trafił na wystającą skałę i stamtąd począł dawać znaki o pomoc. Mimo usilnych całonocnych starań wyratowano p. Sulimowskiego dopiero nad ranem i wydobyto już nieżywego p. Sadowskiego.

Giewont rok rocznie pożera jakąś ofiarę — a przecież wycieczka na jego szczyt należy do najłatwiejszych. Niebezpieczeństwo leży jednak w szukaniu nowych dróg — jest to bowiem góra wapienna, zwietrzała i łatwo bardzo usuwa się pod nogami.

**Hałasy nocne,** mimo ciągłych narzekania ze strony gości, ustawicznie się powtarzają, zwłaszcza w soboty i niedziele — widocznie stróża nocni zupełnie nie zwracają na to uwagi. Początek temu daje karczma na rogu ulicy Kościeliskiej. Możeby władze zwróciły na nią swą uwagę?...

**Park.** Uczęszczanie do parku z paniami na koncerta orkiestry będzie wnet niemożliwem ze względu na tutejszą młodzież ze szkoły zawodowej, która nie tylko że sama zachowuje się wprost nieprzyzwoicie, ale nawet zaczepia przechodniów.

**Kradzieże.** Marja Bentkowska i Józ. Karaś skradli p. Muchowej broszkę wartości 190 kor. i 2 chustki wartości 12 kor. Przy rewizji znaleziono u nich wiele innych rzeczy nieznanych dotychczas właścicieli.

Przed kilkoma dniami odkryto tu spółkę złodziei trudniących się wykradaniem kur, które następnie sprzedawali na targu (ukradli 107 sztuk). W szajce tej znajdowali się niejednokrotnie notowani w kronice policyjnej, jak: Fr. Łaś, Józ. Szeliga, Marja Łukaszczyk i w. i.



# Lista gości bawiących w Zakopanem

od 10 lipca do 14 lipca.

Helena Łazarewicz, Kraków, Szopanówka  
 Leon Borocki, Lwów, Skibówki 11 a  
 Fr. Takuł, Lwów, st. Polana  
 Wł. Kamieński, Warszawa, Jordanówka  
 Ign. Schenker, Kraków, Krupówki  
 Debora Grünfeld, Podgórze, st. Polana  
 M. Trzebińska, Kijów, „Schr. Naucz.“  
 Sew. Danielewicz, Lwów, Chramcówki 19  
 Edw. Koneczny, Rosja, „  
 Ant. Gurtler, Kraków, Krupówki 53  
 Eug. i Kaz. Gliński, Lwów, „Ola“  
 Leszczyński, Lwów, Wojtówka  
 Izyd. Schillerowa, Kraków, Bystre 21  
 Wanda Karlińska, „ Zakątek  
 Wikt. Janmudowna, Tustanowice, Klemensówka  
 I. Urban, Jasło, Krupówki  
 Ign. Iwaszkiewicz, Lwów, Zakątek  
 Aleksandra Honesti, Litwa, Ola  
 M. Maszkowska, Lwów, Smereków  
 Wł. Szydłowski, „ Klemensówka  
 Kl. Karbutowa Wilno, Jerzowo  
 Tad. Marchlewski, Warszawa, Obrochtówka  
 Jan Kornicki, Tarnów, Gubadówka 10  
 Leont. Gąsiorowska, Warszawa, Gubadówka 7  
 Anna Spitzerowa, Kraków, Chałub. 21  
 M. Pętkowska, Piotrków, „  
 Ludw. Budziszewski, Król. pol., pol. Gub. 7  
 Dr. Głowiński, Sokal, Chramcówki 32  
 M. Sokolich, Kraków, Chałub. 29  
 Henr. Heintze, Warszawa, hot. Kuliga  
 Kaz. Korski, Rzeszów, „ „  
 Gaut. Reyman, Mińsk, „ „  
 Ks. Wł. Polony, Zawoja „ „  
 Oskar Frenkel, Przemyśl, „ „  
 Ks. Ant. Świątek, Maków, „ „  
 Ks. Józ. Breniasz, Zawoja, „ „  
 Dr. Ad. Hirschfeld, Wrocław, „ „  
 Nat. Hirszfildowa, Kraków, „ „  
 Prof. R. Blasens, Brunszwik, hot. „M. O.“  
 Fel. Wieczorek, Sosnowiec, „ „  
 M. Albińska, Kraków, w. Józefa  
 St. Michelisowa, Łódź, Warszawianka  
 Adela Kosmowska, Kraków, „  
 Józ. Wagnerowa, Łódź, „  
 St. Kuprult, Wadowice, „  
 Dr. T. Krajewska, Sarajowo, „  
 Wanda Malkiewiczowa, Kraków, pol. Gub. 2  
 Dr. Miecz. Kowalewski, Dublany, Kasprusie 28  
 Ks. Józ. Jezierski, Dłutów, Staszeczkówka  
 Aleks. Romowicz, Kraków, „  
 Leon Jezierski, Łódź, „  
 Witold Chmielowski, Lwów, Chramcówki 44  
 Jamisz „ „ „ „  
 Marja Chmielewska, „ „ „ „  
 Dara Singer, Tarnów, Kościeliska 33  
 Hel. Estreicherowa, Kraków, Kasprusie 31  
 Zof. Stypułkowska, Warszawa, Nieczuja  
 Leta Walewska, Kraków, Krupówki 14  
 Hel. Zawierska, „ „ „

M. Kępińska, Wilno, Ogrodowa  
 Zygm. Duszyński, Borysław, hot. Turystów  
 Hr. Kal. Dembiński, Równe, „ „  
 Tad. Radliński, Kraków, „ „  
 Edw. Bogucki, Odessa, Ukraina  
 Adolf Aeurent, Kraków, Sienkiewicza 8  
 Dr. Jul. Sas Dunajewski, Kraków, Chramcówki 18  
 Stan. Szymański, Jasło, Krupówki 47  
 Romualda Makczewiczowa, Lwów, Chramc. 33  
 Irena Krówczyńska, „ „ „  
 Stan. Starzeński, gub. warsz., Pepita „ „  
 Celina Dargunowa, Kraków, Ogrodowa 4  
 Zofia Smorągiewiczowa, Podgórze, zakł. dra Chramca  
 M. Łukaszewski, Poznań, „ „ „  
 Zof. Małecka, „ „ „  
 Borys. Żaba, Kraków, „ „ „  
 Ks. Fel. Gawroński, Kraków, „ „ „  
 Henr. Izarska, „ „ „  
 Zofia Pochwalska, Wiedeń, „ „ „  
 Jan Wichtan, Krzeszowice, hot. Kuliga  
 Aug. Semerád, Wiedeń, „ „  
 Ks. Jakób Skowron, Lubatowa „ „  
 Wacł. Wakulski, Warszawa, „ „  
 Dr. Ign. Dąbrowski, „ „ „  
 Julja Kalinowska, Płock, zakł. dra Chramca.

## DZIAŁ INFORMACYJNY.

### Hotele :

„Morskie Oko“ — „Turysta“ — „Pod Giewontem“ — „Staszeczkówka“ — „Warszawski“ (Dra Danielaka).

### Zakłady :

Zakł. wodoleczniczy Dra Chramca (centr. ogrzewanie, oświetlenie elektr.) — z całym utrzymaniem i leczeniem od 8 kor. dziennie.

Zakł. Dra Chwistka — od 8 kor. dziennie.

Zakład dla chorób gruźliczych p. Zofji Hawrankowej — od 9 kor. dziennie.

Sanatorium dla chorób piersiowych w Kościeliskach — od 11 kor. dziennie.

### Pensjonaty :

Pens. „Skoczyska“ . . . . . od 10 k. dziennie.

„ „Liliana“ . . . . . „ 9 „ „

„ „Klemensówka“ (Bauera) „ 8 „ „

„ „Maxfeldowej“ . . . . . „ 8 „ „

„ „Neużyłowej“ . . . . . „ 7 „ „

„ „Ukraina“ . . . . . „ 7 „ „

**Poczta** otwarta od 8-ej rano do 12-ej w poł. i od 2-ej do 6-tej popoł., w niedzielę od 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> do 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> rano i od 3 do 4 popoł. W niedzielę i święta w godzinach popołudniowych nie można nadawać przesyłek pocztowych i ani odbierać, ani nadawać przekazów pieniężnych. **Telegraf** otwarty jest od 7-ej rano do 9-ej wieczór bez przerwy. **Telefon** funkcjonuje w tych samych godzinach, co



i telegraf. Listy roznoszone są o 8-ej rano i 4-ej popoł. Paczki rozwozi się o 8-ej rano i o 4-ej popołudniu. Za rozwożenie paczek pobiera się opłatę: od paczki do 1½ kg. 6 hal., do 5 kg. 10 h. do 10 kg. 20 hal, nad 10 kg. 30 hal.; jeśli jest kilka paczek bierze się jedną należytość od najcięższej, a od reszty po 6 hal. bez względu na wagę.

**Czytelnie.** 1) Klimatyczna czytelnia czasopism, w biurze Komisji klimatycznej, otwarta cały dzień, bezpłatna.

2) Wypożyczalnia w księgarni Zwolińskiego.

3) Czytelnia czasopism i wypożyczalnia książek Stowarzyszenia „Czytelnia Zakopiańska“, willa Polanka obok poczty. Dla członków bezpłatna, dla obcych abonentów za opłatą 3 Kor. miesięcznie. Cały dzień otwarta.

#### Ruch pociągów:

Przychodzą z Krakowa	11:40	10:30	3:05
Chabówka	4:00	2:17	6:31
Zakopane	6:00	4:15	8:30
Odechodzą z Zakopanego	8:40	5:10	10:00
Chabówka	10:33	7:05	11:55
Kraków	2:04	11:00	6:07

#### Spostrzeżenia meteorologiczne.

Data	Ciepłota najw. i najniższa	Ciśnienie barometryczne	Stan powietrza
5/7	35.4—5.8	698.2	pogoda
6/7	36.0—5.0	698.3	„
7/7	36.4—4.1	701.2	„
8/7	39.5—5.0	702.6	„
9/7	39.5—9.3	699.2	„
10/7	39.8—7.4	698.1	„
11/7	37.2—3.4	697.3	„
12/7	35.9—3.3	698.3	„

#### Skład Materjałów Aptecznych

Magistra Farmacyi

✱ **A. de CLOSMANNA** ✱

pod własnym zarządem

poleca: Wina 20-letnie kuracyjne, Konlaki, także we flaszkach turyst. po 80 ct. Środki lecznicze dyetetyczne. Wody i Sole mineralne, Herbatę, Czekoladę, Miód, Wyroby gumowe, Szczotki, Grzebienie, Rękawice do nacierania, Termometry, Przybory fotograficzne.

„Eau de Capille“

najlepsza woda przeciw wypadaniu włosów.

**WAGA OSOBOWA patent.** — Ceny najniższe.

Ul. Krupówki l. 50 tylko za Mostkiem.

Wydawca i redaktor odpowiedzialny: Dr. Antoni Beaupré.

## Spółka Handlowa w Zakopanem

(Stowarzyszenie zarejestrowane z ograniczoną poręką).

**Filie:** na Chramcówkach l. 14  
i w Nowym Targu na Rynku.

### WIELKI SKŁAD TOWARÓW MIESZANYCH

poleca:

*Wszelkie towary kolonialne i spożywcze  
Wina, rumy, likiery, rosolisy i piwo  
Porcelanę, szkło, lampy i przybory do lamp  
Naczynia kuchenne blaszane i żelazne  
Wszelkie wyroby w zakres handlu żelaznego  
wchodzące*

*Naftę, farby, lakiery; materiały pisemne  
Przybory do szycia, toaletowe i galanteryjne  
Perfumeryę, bieliznę*

*Wyroby koszykarskie, Zabawki*

*Wyprzedaż serdaków własnego wyrobu*

*Wielki skład wyrobów drewnianych rzeźbionych.*

Spółka handlowa zaopatrzona jest we wszelkiego rodzaju potrzebne towary, tak dla ludności miejscowej jak i dla przybywających na sezon gości.

## ZAKOPANE

### Zakład wodołeczniczy

— przy ul. Krupówki —

850 metrów nad poziomem morza położony.

**Zastosowanie wszelkich metod nowoczesnych wodołeczniczych, elektryzowanie, masaż.**

### Zakład dyetetyczno-hygieniczny

urządzony w willi „Adasówka“, 950 metrów nad poziomem położony, w miejscu spokojnem zdale od ruchu turystycznego, wśród lasów szpilkowych.

Przyjmuje chorych na osłabienie nerwowe, chorych z upośledzonym trawieniem na tle funkcjonalnem, rekonwalescentów po ciężkich chorobach i chorych na otyłość.

Nie przyjmuje chorych na wady serca niekompensowane, na gruźlicę płuc i umysłowo chorych.

Leczenie polega na zastosowaniu najnowszych metod dyetetyczno-hygienicznych.

**Dr. Bronisław Chwistek**  
lekarz kierujący.

Druk W. Korneckiego w Krakowie.

Z powodu wielkiego zapasu KONIAK po cenach fabrycznych sprzedaje.